Lucy Diventa Green



PREVIEW - Does Not Include All Pages

Scritto da
Danielle Passaglia

Illustrato da
Gabriella Vagnoli

© 2026 ASHRAE. Translation of Lucy Goes Green © 2023 ASHRAE, by permission. Translated by Giulia Santi of the ASHRAE Italy Chapter. ASHRAE assumes no responsibility for the accuracy of the translation. For personal use only. Additional reproduction, distribution, or transmission in either print or digital form is not permitted without ASHRAE's prior written permission.

La mamma di Lucy pensò un po' a come poter spiegare,
poi disse, "Facciamo un esempio: parliamo della pioggia! Ci può aiutare.

Invece di usare il tubo per bagnare i nostri fiori,
basterebbe aspettare la pioggia, così risparmiamo acqua e
non facciamo errori."

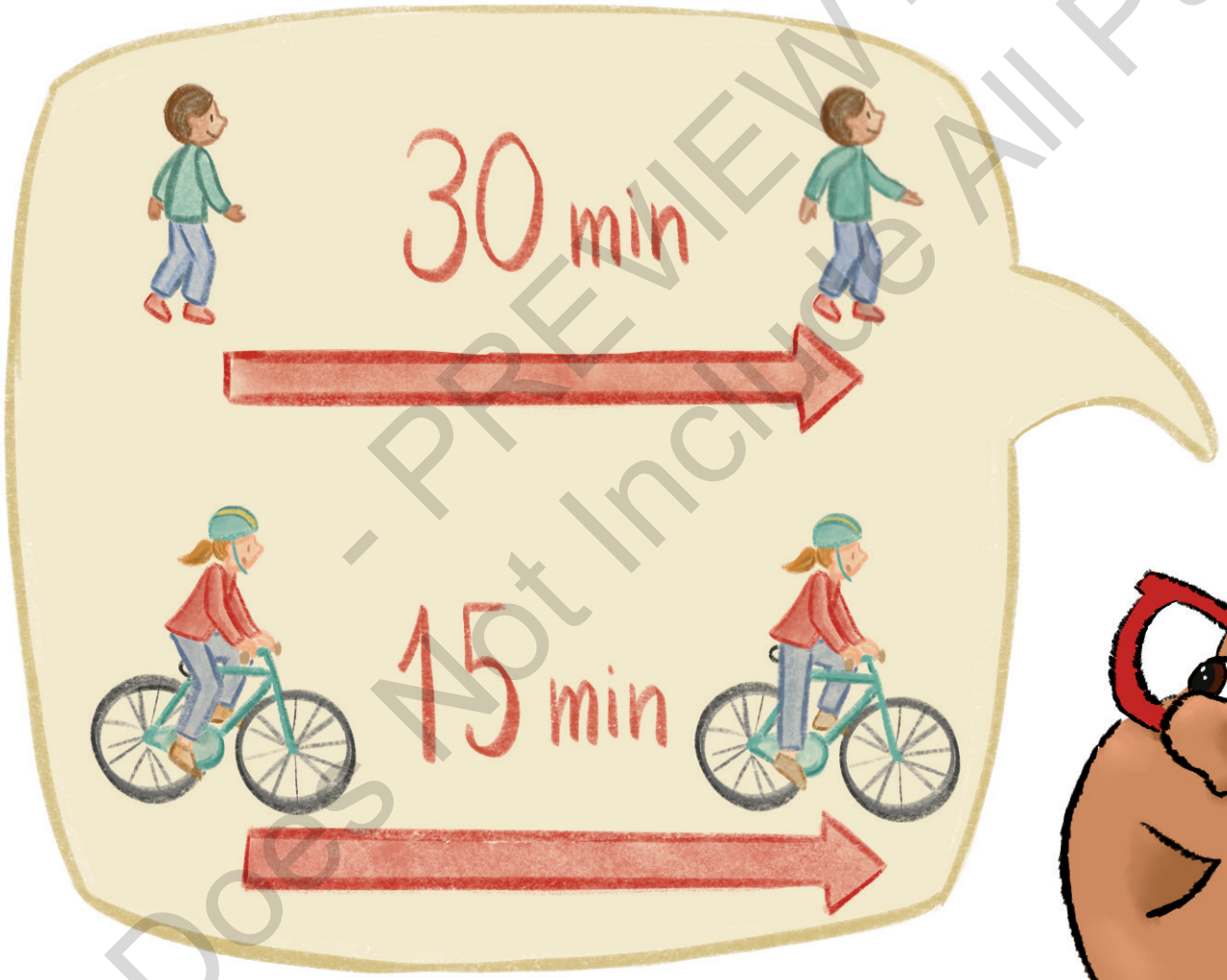


- PREVIEW - Does Not Include All Pages

© 2026 ASHRAE. Translation of Lucy Goes Green © 2023 ASHRAE, by permission. Translated by Giulia Santi of the ASHRAE Italy Chapter. ASHRAE assumes no responsibility for the accuracy of the translation.
For personal use only. Additional reproduction, distribution, or transmission in either print or digital form is not permitted without ASHRAE's prior written permission.

“Essere ecologici ed efficienti vuol dire chiedersi, in ogni momento,
c’è un modo più semplice per fare lo stesso lavoro, senza sprechi e con meno tempo?“

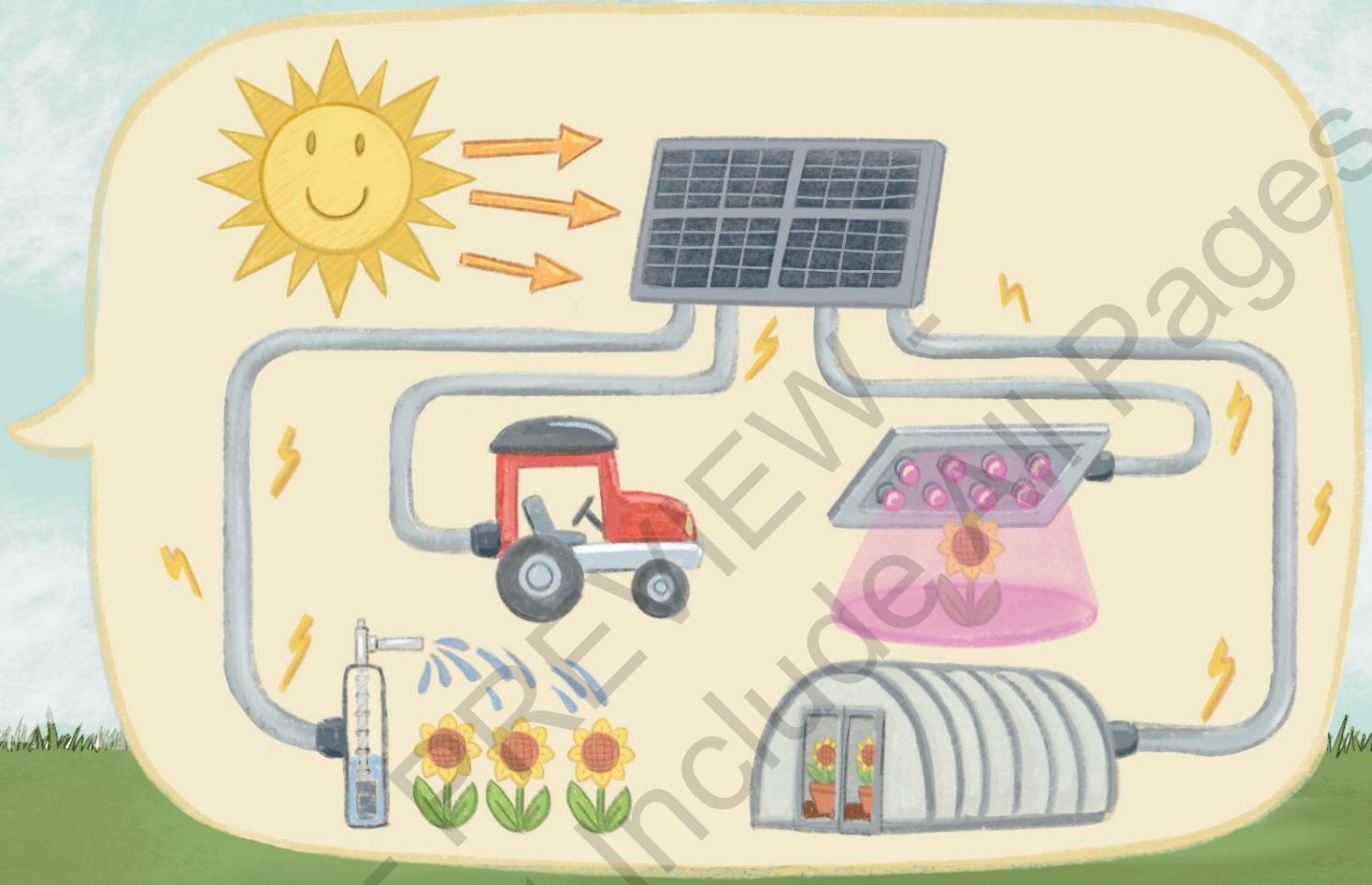
“Come tornare a casa in bicicletta invece di far tutta la strada a piedi?”
La mamma annuì sorridendo, “Brava, Lucy, hai capito, lo vedi?”





- PREVIEW - Does Not Include All Pages

© 2026 ASHRAE. Translation of Lucy Goes Green © 2023 ASHRAE, by permission. Translated by Giulia Santi of the ASHRAE Italy Chapter. ASHRAE assumes no responsibility for the accuracy of the translation.
For personal use only. Additional reproduction, distribution, or transmission in either print or digital form is not permitted without ASHRAE's prior written permission.



Allora il maestro disse, “Che lavoro di squadra impeccabile!
Avete appena scoperto i pannelli solari, davvero notevole!
La più grande fonte di energia è il nostro sole splendente,
e gli agricoltori la usano per far funzionare la fattoria costantemente.
Questi pannelli trasformano la luce in energia elettrica pura—
pochi di loro possono far andare la fattoria per ore, senza paura!”

Does Not Include All Pages - PREVIEW -

© 2026 ASHRAE. Translation of Lucy Goes Green © 2023 ASHRAE, by permission. Translated by Giulia Santi of the ASHRAE Italy Chapter. ASHRAE assumes no responsibility for the accuracy of the translation.
For personal use only. Additional reproduction, distribution, or transmission in either print or digital form is not permitted without ASHRAE's prior written permission.



"Usa il vento, proprio come fa un aquilone nel cielo brillante,
fa girare le grandi pale e crea energia in un istante.
Quell'energia viene raccolta in una batteria capiente,
così gli agricoltori possono usarla quando serve, facilmente."

© 2026 ASHRAE. Translation of Lucy Goes Green © 2023 ASHRAE, by permission. Translated by Giulia Santi of the ASHRAE Italy Chapter. ASHRAE assumes no responsibility for the accuracy of the translation.
For personal use only. Additional reproduction, distribution, or transmission in either print or digital form is not permitted without ASHRAE's prior written permission.

PREVIEW - Does Not Include All Pages

Questa pubblicazione è stata preparata sotto l'egida del Comitato Attività Studentesche dell'ASHRAE.

Danielle Passaglia, PE, LEED® Green Associate, Associate Member ASHRAE, è Ingegnere Meccanico presso Arup a Chicago, Illinois. Laureata presso l'Università del Nebraska con una laurea triennale e una magistrale in Ingegneria architettonica, ha quasi un decennio di esperienza nel volontariato con attività di divulgazione STEM nell'ambito dell'istruzione primaria e secondaria attraverso Engineering Ambassadors, TechGirlz e il Comitato Attività Studentesche dell'ASHRAE. È anche presidente 2023–2024 della sezione ASHRAE dell'Illinois.

Gabriella Vagnoli ha illustrato numerosi libri, tra cui tre libri della serie Cayuga Island Kids (City of Light Publishing) e Billie the Brain (Blue Manatee Press). È italiana e brasiliana, è nata e cresciuta in Italia e attualmente risiede a Seattle con il marito americano, due meravigliosi figli multiculturali e quattro gatti pazzerelli. Il suo portfolio è disponibile su GabriellaVagnoli.com.

Janice K. Means, PE, LEED® AP, FESD, Fellow ASHRAE, Life Member ASHRAE, professoressa emerita alla Lawrence Technological University, ha fornito la supervisione didattica per questo libro. Ha conseguito una laurea in Scienze dell'educazione secondaria (scienze sociali, fisica minore), una laurea in Ingegneria e un master in Ingegneria Meccanica.

Fondata nel 1894, ASHRAE è un'associazione professionale globale impegnata a servire l'umanità promuovendo le arti e le scienze del riscaldamento, della ventilazione, della climatizzazione, della refrigerazione e dei settori correlati. Con sede centrale nell'area metropolitana di Atlanta, in Georgia, l'associazione fornisce risorse essenziali per migliorare i sistemi degli edifici, l'efficienza energetica, la qualità dell'aria interna, la refrigerazione e la resilienza.

Il Comitato per le attività studentesche dell'ASHRAE sviluppa un programma completo per la comunità educativa allo scopo di promuovere e incoraggiare le carriere nell'ingegneria e nel settore HVAC&R. Amministra e promuove le attività studentesche a tutti i livelli del sistema educativo. Il sottocomitato K-12/STEM dell'ASHRAE lavora per promuovere la consapevolezza, la comprensione e l'apprezzamento della scienza, della tecnologia, dell'ingegneria e della matematica (STEM) nella popolazione studentesca K-12.

ASHRAE è un marchio registrato presso l'Ufficio brevetti e marchi degli Stati Uniti, di proprietà dell'American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers, Inc.

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta senza l'autorizzazione scritta di ASHRAE, ad eccezione dei recensori che possono citare brevi passaggi o riprodurre illustrazioni in una recensione con l'appropriata attribuzione, né alcuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, archiviata in un sistema di recupero dati o trasmessa in alcun modo o con alcun mezzo—elettronico, fotocopia, registrazione o altro—senza l'autorizzazione scritta di ASHRAE. Le richieste di autorizzazione devono essere inviate all'indirizzo www.ashrae.org/permissions.

© 2026 ASHRAE. Translation of Lucy Goes Green © 2023 ASHRAE, by permission. Translated by Giulia Santi of the ASHRAE Italy Chapter. ASHRAE assumes no responsibility for the accuracy of the translation.
For personal use only. Additional reproduction, distribution, or transmission in either print or digital form is not permitted without ASHRAE's prior written permission.

- PREVIEW - Does Not Include All Pages